

INFORMÁCIA O POTRAVINOVOM REŤAZCI (IPR)
FOOD CHAIN INFORMATION (FCI)
pre kone určené na zabitie
for horses intended for slaughter

číslo IPR/No. FCI:

I. ÚDAJE O CHOVATEĽOVI/DATA ON BREEDER

Vlastník/ držiteľ/Owner/keeper.....
Farma/chov (presná adresa a PSČ)/Farm/holding (address and postal code).....
Tel.č./tel.No..... e-mailová adresa/e-mail address

II. ÚDAJE O SÚKROMNOM VETERINÁRNOM LEKÁROVI /DATA ON PRIVATE VETERINARIAN

Meno a priezvisko súkromného veterinárneho lekára/Name and surname of private veterinarian.....
adresa veterinárnej praxe/address of veterinary praxis.....
PSČ/postal code:.....
číslo osvedčenia/No of certificate.....
tel.č./tel.No..... e-mailová adresa/e-mail address

III. ÚDAJE O ZVIERATÁCH ZASIELANÝCH NA BITÚNOK/DATA ON ANIMALS WHICH ARE SENT TO SLAUGHTERHOUSE

Sú zvieratá určené na ľudskú spotrebu? (informácie z pasov)/Are animals intended for human consumption?
(information from passports) ÁNO / NIE*
YES/NO*
Identifikácia koní (životné čísla koní z pasov)/Identification of horses (identification numbers of horses from passports).....vek/age:.....

Sú v chove alebo regióne uplatňované akékoľvek obmedzenia z dôvodu zdravia zvierat ? ÁNO / NIE*
YES/NO*
Are there any restrictions for the animal health reason applied in the holding or district?
Ak ÁNO, uviest' podrobnosti/If YES, indicate details:.....

Boli u zvierat v zásielke diagnostikované choroby alebo poranenia ? ÁNO / NIE*
YES/NO*
Were any diseases or injuries diagnosed in animals in the consignment?
Ak ÁNO, uviest' u ktorého zvierat'a (ak je v zásielke viacej koní) a podrobnosti o chorobe/poranení
a dátume jej/jeho diagnostikovania/If YES, indicate in which animal (if it is in the consignment more horses)
and details about disease/injury and date of diagnosing.....

Boli premiestňovaným zvieratám podané zakázané látky alebo zakázané veterinárne lieky? ÁNO / NIE*
YES/NO*
Were the moved animals given prohibited substances or prohibited veterinary medicinal products?

Boli koňom v zásielke podané povolené veterinárne lieky alebo vykonané iné ošetrenia s ochrannou
lehotou väčšou ako 0 za posledných 28 dní? ÁNO / NIE*
YES/NO*
Were horses in the consignment given authorized veterinary medicinal products or carried out other treatments
with withdrawal period greater than 0 in the past 28 days?
Ak ÁNO, uviest' životné číslo ošetrovaného zvierat'a/If YES, indicate identification number of treated
animal.....název lieku alebo látky/name of medicinal product or
substance.....
dátum podania/date of administration:.....ochrannú lehotu/withdrawal period:.....
a dôvod pre podanie alebo ošetrenie/and reason for administration or treatment:.....

Boli u zvierat v zásielke vykonané analýzy vzoriek, ktorých výsledky poukazujú na to, že zvieratá mohli
byť vystavené látkam, ktoré môžu zanechávať reziduá v mäse? ÁNO / NIE*

Were in animals in consignment performed analyses of samples the results of which point out to the fact that the
animals could have been exposed to substances that can leave residues in the meat ?

YES/NO*

Ak ÁNO, uviesť/ If YES, indicate: **dátum analýz/** date of analyses.....**rezíduá, na ktoré sa**
vyšetrovalo/ tested residues.....
Výsledky vyšetrenia/ results of testing.....

Sú známe výsledky z predchádzajúcich ante a post mortem prehliadok zvierat z rovnakého chovu podľa
spätých hlásení úradných veterinárnych lekárov na bitúnkoch? ÁNO / NIE*

Are the results known from the previous ante and post mortem examinations of animals from the same
holding according to feed back of official veterinarians at slaughterhouses ? YES/NO*

Ak ÁNO uviesť aké/If YES indicate which:

.....
.....

**nehodiace sa vyškrtnúť – po vyplnení musí zostať čitateľné buď len ÁNO, alebo NIE*

**delete as appropriate – after completing it must be readable either YES or NOT*

Ja, dole podpísaný vlastník/držiteľ zvierat týmto prehlasujem, že údaje, ktoré som vyššie uviedol v tejto IPR sú
pravdivé a nie sú mi známe žiadne iné významné skutočnosti a informácie, ktoré je potrebné oznámiť./

I, the undersigned owner/keeper of animals hereby declare that the above indicated data in this FCI are true and
I am not aware of any other significant facts and information which are necessary to be reported.

V/In:.....
(miesto)/ (place)

Dňa/On:.....
(deň/mesiac/rok)/(day/month/year)

Meno a priezvisko/ Name and surname:.....
(veľkými tlačnými písmenami)/(capital letters)

Podpis/Signature:.....

Pečiatka/Stamp: